

DS-Direct 企業網上銀行服務[流動理財]更改表格
DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Maintenance Form

備註 Notes:

- 大新銀行有限公司下稱為「銀行」。Dah Sing Bank, Limited is hereinafter referred to as the "Bank" or "DSB".
- 請用**英文正楷及相同顏色原子筆**填寫此表格並在適當地方加上剔號☐。Please complete this form in ENGLISH BLOCK LETTERS with a BALL PEN OF THE SAME COLOUR. Tick ☐ where applicable.
- 本服務/產品並不是以歐盟的人士為目標。This service/product is not targeted at customers in the EU.
- 銀行有權在向您給予或不向您給予任何通知的情況下隨時修改此表格之任何備註。The Bank shall have the discretion to amend any of the Notes stated in this form at any time with or without giving notice to you.
- 如此表格之中、英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處，應以英文版本為準。If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version of this form, the English version shall prevail.

1. 公司資料 Company Information

公司集團編號 Company Group ID	
主要公司名稱 Master Company Name	
聯絡人姓名 Contact Person's Name	聯絡號碼 Contact Number : () _____ <small>國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼</small> <small>Country code Area code (if any) & Mobile Phone No.</small>
	聯絡電郵 Contact Email : _____

2. 更改交易通知詳情 Change of Notification Details

- 如主要公司於此第 2.部份「更改交易通知詳情」內之所有設定全部適用於已登記的所有聯繫公司，請加上剔號☐ (不適用於清盤戶口)。If all selected setting(s) in this section 2. "Change of Notification Details" for Master Company are applicable to all registered Related Companies, please tick ☐ (not applicable to liquidation account(s)).

交易通知途徑及語言 Transaction Notification Channel(s) and Language	電郵* Email* : 電郵地址# Email Address# : <input type="checkbox"/> 增設 Add/ <input type="checkbox"/> 刪除 Delete (1) _____ _____ <input type="checkbox"/> 增設 Add/ <input type="checkbox"/> 刪除 Delete (2) _____ _____ * 每間公司只可登記最多 2 個電郵地址。 Each company can only register maximum 2 email addresses.	短訊* SMS* : 流動電話號碼# Mobile Phone Number# : <input type="checkbox"/> 增設 Add/ <input type="checkbox"/> 刪除 Delete () _____ <small>國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼</small> <small>Country code Area code (if any) & Mobile Phone No.</small> _____ <input type="checkbox"/> 增設 Add/ <input type="checkbox"/> 刪除 Delete () _____ <small>國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼</small> <small>Country code Area code (if any) & Mobile Phone No.</small>
	交易通知語言 Transaction Notification Language : <input type="checkbox"/> 繁體中文 Traditional Chinese <input type="checkbox"/> 英文 English * 當授權者已授權 (i) 付款給第三者收款人 (非集團內部轉賬)、(ii) 繳費至未經登記之指定商戶賬單、(iii) 交易金額超過銀行的設定限額及/或 (iv) 其他銀行可能會不時提供之交易，銀行可透過以上您所提供的交易通知途徑 (如有) 發出電郵及/或 SMS 短訊以作通知 (如果您沒有透過以上或其他更改表格更改交易通知詳情，銀行則根據您現有設定的交易通知途徑發出有關電郵及/或 SMS 短訊)。Email(s) and/or SMS alert(s) will be sent via the Transaction Notification Channel(s) provided by you in the above (if any), when an Approver has approved (i) payment to a third party beneficiary (i.e. not an Intra-group Transfer), (ii) Bill Payment to non-registered merchant(s), (iii) payment amount over the Bank's pre-determined threshold and/or (iv) other transactions as the Bank may offer from time to time (if Notification Details are not changed in the above or through other Maintenance Form(s), the relevant email(s) and/or SMS alert(s) will be sent via the Transaction Notification Channel(s) according to your existing settings). ^ 每間公司只可登記最多 2 個流動電話號碼。請於流動電話號碼前填寫國家號碼 (舉例，香港流動電話號碼之國家編碼為 852) 及地區編碼 (如有)。Each company can only register maximum 2 mobile phone numbers. Please include in front of the mobile phone number the country code (e.g. the country code of Hong Kong mobile phone number is 852) and the area code if any.	
DS-Direct 郵寄地址 DS-Direct Mailing Address	<input type="checkbox"/> 於銀行登記的辦事處地址 Registered office address with the Bank	
	<input type="checkbox"/> 於銀行登記的通訊地址 Registered correspondence address with the Bank	

3. 更改登記戶口 Change of Accounts (只供現有公司 for existing company(ies) in DS-Direct group only)

	增設 Add	刪除 Delete	公司名稱 Company Name	戶口號碼 Account Number
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

4. 管理已登記收款人資料 Manage Registered Beneficiary Details

- 備註 Note**
- 請確保收款人名稱正確無誤，否則收款銀行可能會因名稱不符而拒絕交易。Please ensure that the Beneficiary Name is correct, otherwise the Beneficiary Bank may reject the transaction(s) due to name mismatch.
 - 收款人地址欄內的**城市/市鎮及國家/地區**為**必須填寫**項目。City/Town and Country/Region in the Beneficiary Address field are mandatory.

服務選項 Service Options	<input type="checkbox"/> 增設 Add <input type="checkbox"/> 更改 Amend <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	<input type="checkbox"/> 增設 Add <input type="checkbox"/> 更改 Amend <input type="checkbox"/> 刪除 Delete
類別 Type	<input type="checkbox"/> 本地 Local <input type="checkbox"/> 海外 Overseas	<input type="checkbox"/> 本地 Local <input type="checkbox"/> 海外 Overseas
公司名稱 (支賬賬戶) Company Name (Debit Account)		
收款人戶口號碼 Beneficiary Account Number		
收款人姓名#1 Beneficiary Name#1		
收款人地址 Beneficiary Address	室 Room 樓層 Floor 大廈名稱 Building Name	室 Room 樓層 Floor 大廈名稱 Building Name

4. 管理已登記收款人資料 Manage Registered Beneficiary Details

(續上頁 Continued from previous page)

收款人地址 Beneficiary Address	門牌/街道號碼 Building/Street No.	門牌/街道號碼 Building/Street No.
	街道名稱 Street Name	街道名稱 Street Name
	郵政信箱 Post Box	郵政信箱 Post Box
	城市/市鎮 ^{#2} City/Town ^{#2}	城市/市鎮 ^{#2} City/Town ^{#2}
	郵政編碼 Postal Code	郵政編碼 Postal Code
	國家/地區 ^{#2} Country/Region ^{#2}	國家/地區 ^{#2} Country/Region ^{#2}
	本地銀行代號 / SWIFT 識別碼 Local Bank Code / SWIFT Code	
收款銀行名稱 Beneficiary Bank Name		

5. 更改賬戶服務 Change of Account Services 請在適當地方加上剔號☑。Please tick ☑ where applicable.

- 即時外匯兌換服務及企業卡(如有)各自的每日交易限額與集團內部轉賬服務的每日交易限額共享。The respective daily transaction limits on Real-Time FX and Corporate Card transactions (if any) are shared with Intra-group Transfer's.
- 行內第三方轉賬、本地跨行轉賬及電匯服務均共享同一每日交易限額。Third Party Transfer within DSB, CHATS and Telegraphic Transfer services share the same daily transaction limit.
- 儘管下表中或有任何相反的設定，轉數快付款及電子直接付款授權登記(包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求)的每日交易限額各自最多為港元 1,000,000.00 或其等值而銀行可能隨時更改此等限額。任何最新之最多每日交易限額將顯示於[DS-Direct 企業銀行]。Notwithstanding anything set in the table below to the contrary, the daily transaction limits available for FPS Payment and eDDA Registration (including eDDA Registration and Inward eDDA Request) are each at the maximum of HKD 1,000,000.00 or its equivalent, and are subject to adjustment by the Bank from time to time. Any updated maximum daily transaction limits will be shown in [DS-Direct].
- “eDDA”指電子直接付款授權。如選擇開啓轉數快收款服務，電子直接付款授權登記服務(包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求)將同時自動開啓。“eDDA” means Electronic Direct Debit Authorization. If FPS Collection service is selected, the eDDA Registration service (including eDDA Registration and Inward eDDA Request) will be made available automatically and simultaneously.
- 為免生疑問，即時外匯兌換服務並不包括外匯遠期。For the avoidance of doubt, Real-Time FX service does not include FX Forward.
- 銀行有絕對酌情權決定及/或隨時更改本部份所提及之任何服務的最多每日交易限額之金額及/或拒絕處理任何超過適用之每日交易限額的交易，而不作另行事先通知。如有任何爭議，銀行保留最終決定權。The Bank reserves the rights to determine and/or change at its absolute discretion the maximum daily transaction limit(s) of any of the services set out in this section at any time and/or to reject processing any transaction which exceeds the applicable daily transaction limit(s) without prior notice. In case of any dispute, the decision of the Bank shall be final and conclusive.
- 此服務的每日交易限額均適用於已登記及未經預先登記的第三者收款賬戶。如需為前述服務設定為不同的每日交易限額，請於每日交易限額一欄中分別填寫其交易限額。The daily transaction limits on these services are applicable to both registered and non-registered third-party beneficiary accounts. If necessary to set up different daily transaction limits on the aforesaid services, please fill in those transaction limits in the column of Daily Transaction Limit in HKD separately.
- 外匯遠期之每日交易限額受限於銀行不時決定及通知的名義限額。The daily transaction limit on FX Forward is subject to such notional limit as determined and notified by the Bank from time to time.
- 轉數快收款之每日交易限額受限於主要公司在相關直接付款授權或電子直接付款授權中設定之限額。The daily transaction limit on FPS Collection is subject to the limit as specified by the Master Company in the relevant Direct Debit Authorization or eDDA.

備註
Note

如主要公司於此第 5 部份「更改賬戶服務」內之所有設定全部適用於所有已登記的聯繫公司，請加上剔號☑ (不適用於清盤戶口)。If all selected setting(s) in this section 5. “Change of Account Services” for Master Company are applicable to all registered Related Companies, please tick ☑ (not applicable to liquidation account(s)).

服務及每日交易限額 Service and Daily Transaction Limit	增設/更改 Add /Amend	刪除 Delete	服務 Services :	每日交易限額，以港元計算(如不填寫，限額將被設置為零) ^{#6} Daily transaction limit in HKD (If this is left blank, the limit will be set as 0) ^{#6}
				付款及收款 / 外匯服務 Payment and Collection / FX Services
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	集團內部轉賬 ^{#1} 、即時外匯兌換 ^{#1,5} 及企業卡 ^{#1} Intra-group Transfer ^{#1} , Real-Time FX ^{#1,5} and Corporate Card ^{#1}	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	外匯遠期 ^{#8} FX Forward ^{#8}	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	行內第三方轉賬 ^{#2,7} Third Party Transfer within DSB ^{#2,7}	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	本地跨行轉賬 ^{#2,7} CHATS ^{#2,7}	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	電匯 ^{#2,7} Telegraphic Transfer ^{#2,7}	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	繳付賬單 Bill Payment	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	支薪 / 自動轉賬付款 Payroll / Autopay-Out	HKD
	-	<input type="checkbox"/>	自動轉賬收款 Collection (Direct Debit Instruction)	
			轉數快服務 FPS Services	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	轉數快付款 ^{#3,7} FPS Payment ^{#3,7}	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	電子直接付款授權登記 ^{#3,4} eDDA Registration ^{#3,4}	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	轉數快收款 ^{#4,9} FPS Collection ^{#4,9}	
			其他服務 Other Services	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	定期存款 Fixed Deposit	HKD
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	貿易服務 Trade Service	HKD

6. 更改管理者、執行者及/或授權者設定 Change of Administrator(s), Maker(s) and/or Approver(s) Settings

- 用戶全名必須按照身份證明文件所顯示的姓名填寫，就中文姓名（如適用），必須與身份證明文件所顯示的字形（即繁體/簡體）一致。User Full Name should be inputted according to the full name of the User as shown in the identity document; for Chinese name (if applicable), the characters (i.e. Traditional Chinese / Simplified Chinese) as shown in the identity document must be followed.
- 用戶編號必須包含 10 位的字母(A-Z)或數字(0-9)，空格及其他符號均不接受。用戶編號一旦設定，將不接受更改。User ID should consist of 10 alphabets / alphanumeric characters (A-Z, 0-9); spaces and other symbols will not be accepted. Once the User ID is set up, it cannot be changed.
- 密碼將寄至主要公司之 DS-Direct 郵寄地址。PIN will be delivered to the DS-Direct mailing address of the Master Company.
- 當授權者已授權付款給第三者收款人(非集團內部轉賬)，而交易金額超過銀行的設定限額，銀行可透過以上第 2 部分您所提供的交易通知途徑（如有）發出電郵及/或 SMS 短訊以作通知（如果您沒有透過以上第 2 部分或其他更改表格更改交易通知詳情，銀行則根據您現有設定的交易通知途徑發出有關電郵及/或 SMS 短訊）。Email(s) and/or SMS alert(s) will be sent via the Transaction Notification Channel(s) provided by you in section 2 above (if any), when an Approver has approved payment to a third party beneficiary (i.e. not an Intra-group Transfer) with payment amount over the Bank's pre-determined threshold (if Notification Details are not changed in section 2 above or through other Maintenance Form(s), the relevant email(s) and/or SMS alert(s) will be sent via the Transaction Notification Channel(s) according to your existing settings).
- 適用於即時外匯兌換的操作模式為：(i)以單一管理監控操作（單一管理監控授權者將會自動擁有有關服務之使用權）；或(ii)若申請人公司選擇使用雙重管理監控，則任何一名授權者均可獨自完成有關交易。因此，於 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 登記表格第 3 部份「執行者、授權者設定」備註第 4 及 5 點或 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 賬戶更改表格第 7a 部份「更改執行者及/或授權者設定」的備註第 4 及 5 點的所有內容將同樣適用於申請人公司透過 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 系統進行的所有即時外匯兌換之交易。為免生疑問，即時外匯兌換指以集團內部轉賬形式進行即時外匯兌換交易。The operation applicable to Real-Time FX transactions shall be as follows: (i) conducted by single management control (Approver with Single Management Control will have access to the relevant service by default) or (ii) where the Applicant Company opts for dual management control, any one of the Approvers may complete the relevant transaction on his/her own. As such, the full content of notes 4 and 5 of section 3 "Maker(s) & Approver(s) Set Up" of DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Application Form or notes 4 and 5 of section 7a "Change of Maker(s) and/or Approver(s) Settings" of DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Account Maintenance Form shall equally apply to all Real-Time FX transactions conducted by the Applicant Company through DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking). For the avoidance of doubt, Real-Time FX refers to Real-Time FX transactions conducted by way of Intra-group Transfer.
- 若用戶已選擇使用「單一管理監控」並申請/已設定外匯逾期服務，有關授權者將被自動授予簡易流程以批核交易（「簡易批核流程」），即任何一名授權者只需三個步驟即可獨自完成外匯逾期交易。請注意，此簡易批核流程只限已於第 7 部份「更改授權設定」之「授權者數目」一欄中填寫「任何一個」或於「其他」指定一個授權者作為外匯逾期交易批核的授權設定，否則有關授權者將被設定以一般流程作其交易設立及批核之用。If you opted for Single Management Control and apply for / have already set up FX Forward service, the simple flow of transaction approval ("Simple Approval Flow") will be granted to the relevant Approver(s) automatically while any one of the Approvers can complete the FX Forward transaction(s) on his/her own under 3 steps only. Please take note that this Simple Approval Flow is only restricted to the authorization settings of "Any One" / "Others" in the column of "No. of Approver" to designate one of the Approvers for FX Forward transaction approval according to your related settings inputted in section 7 "Change of Authorization Settings"; otherwise the relevant Approver(s) will be assigned to use the normal flow for those transaction creation and approval.
- 流動電話號碼及電郵地址對於所有用戶為必須填寫項目。流動電話號碼是用作接收 SMS 短訊一次性密碼。所有流動電話號碼必須於流動電話號碼前填寫國家編碼（舉例，香港流動電話號碼之國家編碼為 (852) 及地區編碼（如有）。此表格中所填寫每位用戶的流動電話號碼須正確及不可與其他人共用。如須更換管理者 1 及/或管理者 2，請遞交「DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 賬戶更改表格」進行更改。Mobile Phone Number and Email Address are mandatory for all User(s). The Mobile Phone Number will be used for receiving SMS One-Time Password ("SMS OTP"). Country code (e.g. the country code of Hong Kong mobile phone number is 852) and area code (if any) should be provided in front of all Mobile Phone Numbers. The Mobile Phone Number of each User mentioned in this form must be correct and shall not be shared with other person. For change of Administrator 1 and/or Administrator 2, please submit the "DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Account Maintenance Form" for amendment.
- 保安認證服務只供授權者及管理者使用。授權者/管理者須透過 DS-Direct 流動理財登記保安認證服務方可使用該服務。The Security Authentication Service is only available to Approver and Administrator. Approver / Administrator shall register for the Security Authentication Service via DS-Direct Mobile Banking in order to use such Service.
- 授權者/管理者必須使用 SMS 短訊一次性密碼或銀行指定的其他保安認證方法（如：生物認證或保安密碼）登入 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 及進行指示授權。The Approver(s) / Administrator is(are) required to use SMS OTP or other security authentication method as designated by the Bank (e.g. Biometric Authentication or Passcode) to login DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) and conduct instruction authorization.

備註
Note

現時管理者用戶編號 User ID of Existing Administrator		ADMIN1		ADMIN2	
服務選項 Service Options		<input type="checkbox"/> 重設登入密碼 Reset Login Password <input type="checkbox"/> 重設 SMS 短訊一次性密碼封鎖 Reset SMS OTP		<input type="checkbox"/> 重設登入密碼 Reset Login Password <input type="checkbox"/> 重設 SMS 短訊一次性密碼封鎖 Reset SMS OTP	
<input type="checkbox"/> 增設流動電話號碼 ^{#7} / 電郵地址 ^{#7} Add Mobile Phone No. ^{#7} / Email Address ^{#7} <input type="checkbox"/> 更改流動電話號碼 ^{#7} / 電郵地址 ^{#7} Amend Mobile Phone No. ^{#7} / Email Address ^{#7}		() 國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼 Country code Area code (if any) & Mobile Phone No.		() 國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼 Country code Area code (if any) & Mobile Phone No.	
		電郵地址 Email Address: _____		電郵地址 Email Address: _____	

服務選項 Service Options	用戶類別 User Type	服務 Services	戶口存取權限及授權組別 Account Access and Authorization Group
<input type="checkbox"/> 增設用戶 (只適用於執行者) Add User (Applicable to Maker only) <input type="checkbox"/> 更改 Amend <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 重設登入密碼 Reset Login Password <input type="checkbox"/> 重設 SMS 短訊一次性密碼 封鎖 Reset SMS OTP <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____	用戶全名 ^{#1} User Full Name ^{#1} (須與身份證明文件相同) (As in Identity Document) 英文 English _____ 中文 Chinese _____ 用戶編號 ^{#2} User ID ^{#2} _____ 用戶類別 User Type <input type="checkbox"/> 執行者 Maker <input type="checkbox"/> 授權者 ^{#4} Approver ^{#4} 流動電話號碼 ^{#7} Mobile Phone No. ^{#7} () 國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼 Country Code Area Code (if any) & Mobile Phone No. 電郵地址 ^{#7} Email Address ^{#7} _____ 請於下方填寫授權者的個人資料。如已申請為「單一管理監控」，請提供用作核實授權者的身份證明文件之經核證真實副本： Please provide the following information with respect to the Approver. If Single Management Control is applied, please submit the certified true copy of the Approver's identity document for verification purpose: 身份證明文件種類 Identity Document Type <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 中國身份證 PRC ID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他，請列明：Others, Please Specify: _____ 身份證明文件號碼 Identity Document No. _____ 國籍 Nationality _____ (國家 / 地區 Country / Region) 出生日期 Date of Birth (DD-MM-YYYY) _____	<input type="checkbox"/> 集團內部轉賬 / 即時外匯兌換 ^{#5} / 企業卡 Intra-group Transfer / Real-Time FX ^{#5} / Corporate Card <input type="checkbox"/> 行內第三方轉賬 / 本地跨行轉賬 / 電匯 Third Party Transfer within DSB / CHATS / Telegraphic Transfer <input type="checkbox"/> 外匯逾期 ^{#6} FX Forward ^{#6} <input type="checkbox"/> 繳付賬單 Bill Payment <input type="checkbox"/> 支薪 / 自動轉賬付款 Payroll / Autopay-Out <input type="checkbox"/> 轉數快付款 FPS Payment <input type="checkbox"/> 電子直接付款授權登記 (包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求) eDDA Registration (including eDDA Registration and Inward eDDA Request) <input type="checkbox"/> 轉數快收款 FPS Collection <input type="checkbox"/> 貸款查詢 Loan Enquiry <input type="checkbox"/> 定期存款 Fixed Deposit <input type="checkbox"/> 貿易服務 Trade Services	<input type="checkbox"/> 主要公司及聯繫公司 (如適用) 於銀行開設之全部賬戶 All Accounts of Master Company and Related Companies (if applicable) maintained at the Bank <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____

6. 更改管理者、執行者及/或授權者設定 Change of Administrator(s), Maker(s) and/or Approver(s) Settings

(續上頁 Continued from previous page)

服務選項 Service Options	用戶類別 User Type	服務 Services	戶口存取權限及授權組別 Account Access and Authorization Group
<p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 增設用戶 (只適用於執行者) Add User (Applicable to Maker only) <input type="checkbox"/> 更改 Amend <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 重設登入密碼 Reset Login Password <input type="checkbox"/> 重設 SMS 短訊一次性密碼 封鎖 Reset SMS OTP <input type="checkbox"/> 其他 Others: 	<p>用戶全名 #1 User Full Name #1 (須與身份證明文件相同) As in Identity Document</p> <p>英文 English _____ 中文 Chinese _____</p> <p>用戶編號 #2 User ID #2 _____</p> <p>用戶類別 User Type <input type="checkbox"/> 執行者 Maker <input type="checkbox"/> 授權者 #4 Approver #4</p> <p>流動電話號碼 #7 Mobile Phone No. #7 () _____ 國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼 Country Code Area Code (if any) & Mobile Phone No.</p> <p>電郵地址 #7 Email Address #7 _____</p> <p>請於下方填寫授權者的個人資料。如已申請為「單一管理監控」, 請提供用作核實授權者的身份證明文件之經核證真實副本 : Please provide the following information with respect to the Approver. If Single Management Control is applied, please submit the certified true copy of the Approver's identity document for verification purpose:</p> <p>身份證明文件種類 Identity Document Type <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 中國身份證 PRC ID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他, 請列明: Others, Please Specify: _____</p> <p>身份證明文件號碼 Identity Document No. _____</p> <p>國籍 Nationality _____ (國家 / 地區 Country / Region)</p> <p>出生日期 Date of Birth _____ (DD-MM-YYYY)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 集團內部轉賬 / 即時外匯兌換 #5 / 企業卡 Intra-group Transfer / Real-Time FX #5 / Corporate Card <input type="checkbox"/> 行內第三方轉賬 / 本地跨行轉賬 / 電匯 Third Party Transfer within DSB / CHATS / Telegraphic Transfer <input type="checkbox"/> 外匯滙期 #6 FX Forward #6 <input type="checkbox"/> 繳付賬單 Bill Payment <input type="checkbox"/> 支薪 / 自動轉賬付款 Payroll / Autopay-Out <input type="checkbox"/> 轉數快付款 FPS Payment <input type="checkbox"/> 電子直接付款授權登記 (包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求) eDDA Registration (including eDDA Registration and Inward eDDA Request) <input type="checkbox"/> 轉數快收款 FPS Collection <input type="checkbox"/> 貸款查詢 Loan Enquiry <input type="checkbox"/> 定期存款 Fixed Deposit <input type="checkbox"/> 貿易服務 Trade Services 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 主要公司及聯繫公司 (如適用) 於銀行開設之全部賬戶 All Accounts of Master Company and Related Companies (if applicable) maintained at the Bank <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 增設用戶 (只適用於執行者) Add User (Applicable to Maker only) <input type="checkbox"/> 更改 Amend <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 重設登入密碼 Reset Login Password <input type="checkbox"/> 重設 SMS 短訊一次性密碼 封鎖 Reset SMS OTP <input type="checkbox"/> 其他 Others: 	<p>用戶全名 #1 User Full Name #1 (須與身份證明文件相同) As in Identity Document</p> <p>英文 English _____ 中文 Chinese _____</p> <p>用戶編號 #2 User ID #2 _____</p> <p>用戶類別 User Type <input type="checkbox"/> 執行者 Maker <input type="checkbox"/> 授權者 #4 Approver #4</p> <p>流動電話號碼 #7 Mobile Phone No. #7 () _____ 國家編碼 地區編碼 (如有) 及流動電話號碼 Country Code Area Code (if any) & Mobile Phone No.</p> <p>電郵地址 #7 Email Address #7 _____</p> <p>請於下方填寫授權者的個人資料。如已申請為「單一管理監控」, 請提供用作核實授權者的身份證明文件之經核證真實副本 : Please provide the following information with respect to the Approver. If Single Management Control is applied, please submit the certified true copy of the Approver's identity document for verification purpose:</p> <p>身份證明文件種類 Identity Document Type <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 中國身份證 PRC ID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他, 請列明: Others, Please Specify: _____</p> <p>身份證明文件號碼 Identity Document No. _____</p> <p>國籍 Nationality _____ (國家 / 地區 Country / Region)</p> <p>出生日期 Date of Birth _____ (DD-MM-YYYY)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 集團內部轉賬 / 即時外匯兌換 #5 / 企業卡 Intra-group Transfer / Real-Time FX #5 / Corporate Card <input type="checkbox"/> 行內第三方轉賬 / 本地跨行轉賬 / 電匯 Third Party Transfer within DSB / CHATS / Telegraphic Transfer <input type="checkbox"/> 外匯滙期 #6 FX Forward #6 <input type="checkbox"/> 繳付賬單 Bill Payment <input type="checkbox"/> 支薪 / 自動轉賬付款 Payroll / Autopay-Out <input type="checkbox"/> 轉數快付款 FPS Payment <input type="checkbox"/> 電子直接付款授權登記 (包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求) eDDA Registration (including eDDA Registration and Inward eDDA Request) <input type="checkbox"/> 轉數快收款 FPS Collection <input type="checkbox"/> 貸款查詢 Loan Enquiry <input type="checkbox"/> 定期存款 Fixed Deposit <input type="checkbox"/> 貿易服務 Trade Services 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 主要公司及聯繫公司 (如適用) 於銀行開設之全部賬戶 All Accounts of Master Company and Related Companies (if applicable) maintained at the Bank <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____

7. 更改授權設定 Change of Authorization Settings

1. 儘管下表中或有任何相反的設定，外匯相關交易（包括集團內部轉賬、即時外匯兌換及行內第三方轉賬）及外匯遠期的每筆交易限額各自最多為(i) 港元 40,000,000.00 或其等值；或(ii) 於以上第 2a 部份備註第 9 點所提及的銀行不時決定及通知的名義限額，以較低者為準。Notwithstanding anything set in the table below to the contrary, the per transaction limits on FX related transactions (including Intra-group Transfer, Real-Time FX and Third Party Transfer within DSB) and FX Forward are each at (i) HKD40,000,000.00 or its equivalent; or (ii) such notional limit as determined and notified by the Bank from time to time (as referred to in Note 9 under section 2a above), whichever is lower.
2. 企業卡(如有)的每筆交易上限額與集團內部轉賬服務的每筆交易上限額共享。The per transaction upper limit on Corporate Card (if any) is shared with Intra-group Transfer's.
3. 銀行有絕對酌情權決定及/或隨時更改本部份所提及之任何交易的最多每筆交易上限額之金額及/或拒絕處理任何超過適用之每筆交易上限額的交易，而不作另行事先通知。如有任何爭議，銀行保留最終決定權。The Bank reserves the rights to determine and/or change at its absolute discretion the maximum per transaction upper limit(s) of any of the transactions mentioned in this section at any time and/or to reject processing any transaction which exceeds the applicable per transaction upper limit(s) without prior notice. In case of any dispute, the decision of the Bank shall be final and conclusive.
4. 如(i) 於 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 登記表格第 3 部份「執行者、授權者設定」或其賬戶更改表格第 7a 部份「更改執行者及/或授權者設定」內設定授權者時選擇了「單一管理監控」並申請/已設定外匯遠期服務，及(ii) 於以下「授權者數目」一欄中選擇以「任何一個」或於「其他」指定一個授權者作外匯遠期交易批核的授權設定，有關授權者將被自動授予簡易批核流程（詳情見第 6 部份「更改管理者、執行者及/或授權者設定」備註 4）完成外匯遠期交易。如於此部份之外匯遠期選擇多於一個授權者作授權設定，有關授權者將會設定以一般流程作其交易設立及批核。The relevant Approver(s) will be assigned to use the Simple Approval Flow (as detailed in Note 4 in section 6 "Change of Administrator(s), Maker(s) and/or Approver(s) Settings") to complete the FX Forward transaction(s) when you (i) choose Single Management Control as the Approver's settings in section 3 "Maker(s) & Approver(s) Set Up" of DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Application Form or section 7a "Change of Maker(s) and/or Approver(s) Settings" of its Account Maintenance Form and apply for / have already set up FX Forward service, and (ii) choose "Any One" / "Others" in the column of "No. of Approver" below to designate one Approver as the authorization settings of FX Forward transaction approval. If you choose more than one Approver as the authorization settings of FX Forward in this section, the relevant Approver(s) will be assigned to use the normal flow for those transaction creation and approval.
5. 如選擇「任何一個」或「任何兩個」，即指於已遞交的 DS-Direct 企業網上銀行服務 [流動理財] 登記表格第 3 部份「執行者、授權者設定」或其賬戶更改表格第 7a 部份「更改執行者及/或授權者設定」所設定之任何授權者授權組別中的任何一位或兩位(視情況而定)授權者。If "Any One" or "Any Two" is chosen, this means any one or two (as the case may be) of the Approver(s) from any Authorization Group as specified in section 3 "Maker(s) & Approver(s) Set Up" of the DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Application Form or section 7a "Change of Maker(s) and/or Approver(s) Settings" of its Account Maintenance Form as previously submitted.

備註
Note

交易類型 Transaction Type	每筆交易額上限額 (以港元計) ^{#3} Per Transaction Upper Limit (HKD) ^{#3}	授權者數目 No. of Approver ^{#5}
付款及收款 / 外匯服務 Payment and Collection / FX Services		
集團內部轉賬 ^{#1,2} 及企業卡 ^{#2} Intra-group Transfer ^{#1,2} and Corporate Card ^{#2}	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
外匯遠期 ^{#1,4} FX Forward ^{#1,4}		<input type="checkbox"/> 任何一個 ^{#4} Any One ^{#4} <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 ^{#4} Others ^{#4} _____
		<input type="checkbox"/> 任何一個 ^{#4} Any One ^{#4} <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 ^{#4} Others ^{#4} _____
行內第三方轉賬 ^{#1} Third Party Transfer within DSB ^{#1}	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
本地跨行轉賬 CHATS	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
電匯 Telegraphic Transfer	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
繳付賬單 Bill Payment	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
支薪 Payroll	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
自動轉賬付款 Autopay-Out	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
自動轉賬收款 Collection (Direct Debit Instruction)		<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____

7. 更改授權設定 Change of Authorization Settings

(續上頁 Continued from previous page)

交易類型 Transaction Type	每筆交易額上限額 (以港元計) ^{#3} Per Transaction Upper Limit (HKD) ^{#3}	授權者數目 No. of Approver ^{#5}
轉數快服務 FPS Services		
轉數快付款 FPS Payment	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
電子直接付款授權登記 (包括電子直接付款授權登記及電子直接付款授權匯入請求) eDDA Registration (including eDDA Registration and Inward eDDA Request)	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
轉數快收款 FPS Collection		
其他服務 Other Services		
預設交易管理 Scheduled Instruction Maintenance		<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
定期存款 Fixed Deposit		<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
貿易服務 Trade Service	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
	HKD	<input type="checkbox"/> 任何一個 Any One <input type="checkbox"/> 任何兩個 Any Two <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____

8. 申請公司聲明 Declaration By Applicant Company

I / We 本人(等)

- 證實此更改表格資料乃屬實及詳盡，並授權貴行可向任何方面查證; confirm that the information given in this form is correct and complete, and authorize you to confirm this from any source you may choose;
- 已經閱讀及明白此更改表格及 DS-Direct 企業網上銀行服務[流動理財]協議之章則及條款，並同意接受該等章則及條款約束; 及 have read and understand the terms and conditions contained in this form and in the DS-Direct Corporate Internet Banking Service (Mobile Banking) Agreement and agree to be governed by them; and
- 確認及同意此更改表格列載之章則及條款受貴行之「綜合章則及條款」(包括其不時修訂的一般條款及所有特定條款)約束。若兩者間有任何差異，以此列載之章則及條款為準。confirm and agree that the terms and conditions contained in this form shall be subject to the "Master Terms and Conditions" of the Bank including its General Terms and all its applicable Specific Terms (each as amended from time to time). In the event of any conflict between them, the provisions set out in the terms and conditions contained herein shall prevail.

授權簽署的申請公司代表人 Signed for and on behalf of the Applicant Company

授權簽署 Authorized Signature [不須公司印章，請參閱以下簽署指引 Company chop is **NOT** required. Please refer to the Signing Requirements below]

	管理者 1 Administrator 1	管理者 2 Administrator 2
全名 (請用正楷填寫) Full name in BLOCK LETTERS		
簽署 Signature	(S.V.)	(S.V.)
日期 Date		

簽署指引
Signing
Requirements

所需簽署是根據現有的管理者設定。 Required signatory is based on your current administrator settings.

- 一位管理者設定 - 只需一位管理者的簽署。 1 Administrator setting - Signature of Administrator 1 is required only
- 兩位管理者設定 - 兩位管理者需要同時簽署。 2 Administrators setting - Signature of both Administrator 1 and Administrator 2 are required
- 不須公司印章 (但使用印章將不影響簽署的有效性)。 Company chop is not required (however, the use of chop shall not affect the validity of the execution)

銀行專用 For Bank Use Only

Application		Checked By		Verification	
Relationship Manager	Initial	Transaction Banking	Initial	Customer Service	Initial